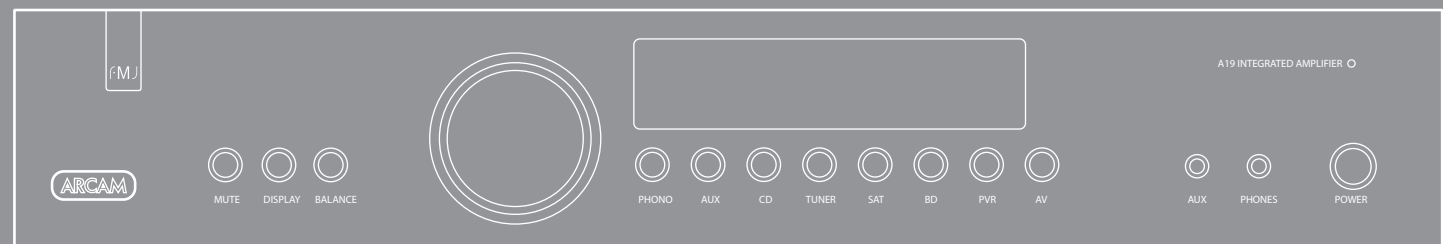


ARCAM

FMJ A19

СПРАВОЧНИК Интегрированный усилитель



правила техники безопасности

Важные правила техники безопасности

1. Прочтите данные инструкции.
2. Сохраните данные инструкции.
3. Внимательно относитесь ко всем предупреждениям.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте устройство вблизи воды.
6. Протирайте только сухой тканью.
7. Не закрывайте никакие вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не устанавливайте вблизи каких-либо источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другие приборы, выделяющие тепло (включая усилители звука).
9. Не удаляйте функциональные элементы безопасности поляризованной или заземленной электровилки. Поляризованная вилка имеет два контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет два контакта и третий заземляющий контакт. Широкий контакт или контакт заземления предназначены для вашей безопасности. Если комплектная вилка не подходит к вашей розетке, проконсультируйтесь с электриком для ее замены.
10. Защитите шнур питания таким образом, чтобы на него нельзя было наступить или передавить, особенно

в местах рядом с вилкой, розеткой и местом его выхода из устройства.

11. Используйте только приспособления/аксессуары, указанные производителем.
12. Пользуйтесь только тележками, стойками, штативами, креплениями или подставками, рекомендованными изготовителем или входящими в комплект устройства.



При использовании тележки, соблюдайте осторожность при совместном перемещении тележки с устройством во избежание повреждений при возможном опрокидывании.

13. Отключайте устройство от сети во время грозы или когда долго им не пользуетесь.

14. Для любого ремонта обращайтесь к квалифицированному персоналу.

Ремонт необходим, если устройство было повреждено каким-либо образом, например, был испорчен шнур питания или вилка, на устройство была пролита жидкость или падали предметы, устройство подвергалось воздействию дождя или влаги, оно некорректно функционирует или его роняли.

15. Падение предметов и попадание жидкостей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Избегайте падения предметов на устройство и проливания жидкостей в отверстия



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR



ОСТОРОЖНО: Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте крышку устройства (или заднюю панель). Не подлежит самостоятельному ремонту. Для ремонта обращайтесь к квалифицированному персоналу.



ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.



Значок молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного опасного напряжения внутри корпуса продукта, которое имеет достаточную величину, чтобы представлять для человека угрозу поражения электрическим током.

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в сопроводительной документации к продукту.

ОСТОРОЖНО: В Канаде и США, во избежание поражения электрическим током, при подключении необходимо вставлять электрическую вилку в розетку до конца, при этом широкий штырь вилки должен совпадать с широким гнездом розетки.

Продукт II класса



Это оборудование относится к классу II или электрическим устройствам двойной изоляцией. Оно разработано таким образом, чтобы не требовалась безопасное соединение с заземлением («земля» в США).

Внимание!

Сетевая вилка/приборный штепсель используется для отключения устройства, и он должен оставаться легко доступным.

с вашим поставщиком и не пытайтесь подключить оборудование снова.

20. Повреждения, требующие ремонта

Ремонт оборудования квалифицированным персоналом необходим в следующих случаях:

- A. шнур питания или розетка были повреждены;
- B. на оборудование падали предметы, была пролита жидкость;
- C. оборудование подверглось воздействию дождя;
- D. оборудование, судя по всему, работает не нормально или проявляет существенные изменения в работоспособности;
- E. оборудование роняли или у него поврежден корпус.

Соответствие требованиям безопасности

Данное оборудование разработано в соответствии с международным стандартом электротехнической безопасности IEC/EN 60065.

Данное устройство соответствует Разделу 15 Правил FCC. Эксплуатация прибора должна подчиняться следующим двум условиям:

- (1) Данное устройство не должно создавать вредных помех, и (2) данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

приветствие...

Благодарим вас и поздравляем с покупкой усилителя Arcam FMJ.

Arcam производит профессиональное высококачественное аудио-оборудование на протяжении уже более чем трех десятилетий, и новый усилитель A-19 входит в линейку новейших Hi-Fi продуктов, отмеченных различными наградами. Дизайн линейки FMJ опирается на весь богатый опыт компании Arcam, одной из наиболее известных компаний-производителей аудио-продуктов в Великобритании. Руководствуясь этим опытом, Arcam производит самую лучшую серию стереоусилителей Arcam, спроектированных и созданных для долгих лет приятного прослушивания музыки.

Данное руководство является инструкцией по установке и использованию интегрированного усилителя A-19, включая информацию о наиболее расширенных функциональных возможностях. Используйте страницу содержания разделов для перехода к нужному разделу.

Мы надеемся, что усилитель FMJ обеспечит вам долгие годы бесперебойной эксплуатации. В случае непредвиденных обстоятельств, сбоев или просто при необходимости получения информации о продуктах Arcam, наша сеть дилеров будет рада помочь вам. Более подробную информацию вы можете найти на нашем вебсайте www.arcam.co.uk.

Команда разработчиков FMJ

Содержание

правила техники безопасности.....	R-2
Важные правила техники безопасности.....	R-2
Соответствие требованиям безопасности....	R-2
приветствие... ..	R-3
обзор	R-4
Установка устройства.....	R-5
Питание.....	R-5
Соединительные кабели.....	R-5
Соединения A19	R-6
Аудио-входы.....	R-7
Фоно-вход	R-7
Выход для записи.....	R-7
Выход предусилителя.....	R-7

дистанционное управление	R-8
Пульт ДУ CR108.....	R-8
Команды усилителя.....	R-8
аудиоколонки	R-9
Однопроводное соединение	R-9
Двойное усиление	R-9
Эксплуатация.....	R-10
Включение.....	R-10
Выбор источника звука	R-10
Прослушивание.....	R-10
Регулировка баланса	R-11
Запись источника звука.....	R-11
Устранение неисправностей	R-11
характеристики	R-12
гарантия изделия.....	R-13

обзор

Интегрированный усилитель Arcam A19 обеспечивает первоклассное качество звука.

Опираясь на многолетний опыт проектирования усилителей, компания Arcam использует при производстве A-19 самые лучшие компоненты и инженерно-технические практики, чтобы сделать продукт, который обеспечит долгие годы надежной работы и удовольствия от прослушивания музыки.

Имея тороидальный блок питания, корпус с акустическим демпфированием и очень низкие уровни шумов и искажений, усилитель A-19 воспроизводит музыку полностью идентичную оригиналу.

Интегрированный усилитель A-19 создан для работы на таком уровне качества, который по-настоящему вдохнет в музыку жизнь.



Установка устройства

- Установите усилитель на ровной, твердой поверхности, вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла и влаги.
- Не устанавливайте A-19 сверху на усилителе мощности или ином источнике тепла.
- Не устанавливайте усилитель в закрытом пространстве, таком как книжный шкаф или закрытая стойка, если там не обеспечена хорошая вентиляция. A-19 разработан так, что он нагревается во время нормальной работы.
- Не располагайте никаких других компонентов или предметов сверху на усилителе, так как это может затруднять вентиляцию охлаждающего радиатора, что приведет к чрезмерному нагреву усилителя. (Устройство, помещенное сверху усилителя, также нагреется.)
- Убедитесь, что приемник дистанционного управления справа от дисплея на передней панели ничем не закрыт – в противном случае, это будет мешать работе дистанционного управления.
- Не устанавливайте электропроигрыватель сверху на устройство. Электропроигрыватели очень чувствительны к производимым источниками электропитания помехам, что могут быть слышны как фоновый “гул”, если электропроигрыватель расположен слишком близко.

Питание

Усилитель поставляется с литой вилкой, уже соединенной с проводом питания. Убедитесь, что комплектная вилка подходит к вашей розетке сети питания. Если вам нужен другой кабель питания, обратитесь к дилеру Arcam.

Если напряжение вашей сети питания или необходимый тип вилки отличаются, немедленно свяжитесь с дилером Arcam.

Подключите вилку шнура питания IEC в розетку на задней панели усилителя и убедитесь, что она установлена плотно. Подключите другой конец кабеля к розетке питания и, если необходимо, включите розетку.

Соединительные кабели

Мы рекомендуем использовать высококачественные экранированные кабели, предназначенные для конкретного применения. Другие кабели будут иметь отличающиеся характеристики сопротивления, что приведет к ухудшению работы системы (например, не используйте видеокабель для передачи аудиосигнала). Все кабели должны быть как можно более короткими.

При подключении оборудования рекомендуется, чтобы шнур питания располагался как можно дальше от аудио- и видеокабелей. Несоблюдение этого требования может привести к нежелательным шумам в аудиосигнале.

Соединения A19

Разъем питания

Для подключения соответствующего шнура питания.

Клемма заземления проигрывателя

Для подключения к проигрывателю, при необходимости, провода заземления.



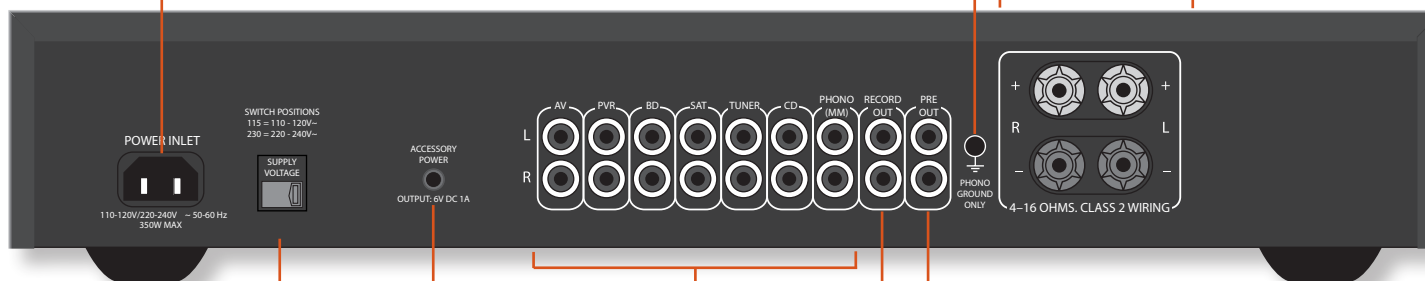
Обратите внимание, что данная клемма не должна использоваться в качестве защитного заземления.

Выходы на динамики

См. стр. 9 для получения информации по подключению громкоговорителей.

Дополнительный вход

Аналоговый 3,5 мм стерео разъем, предназначенный для подключения портативного МРЗ-плеера.



Выбор напряжения

Убедитесь, что выбранное напряжение соответствует характеристикам местной электросети.

Дополнительное питание

3,5 мм моно-разъем для кабеля дополнительного питания (в комплекте). Кабель имеет два 2,1 мм разъема постоянного тока для питания устройств rLink и/или rBlink.

Аудио-входы

Надписи над разъемами обозначают аудио-входы для предполагаемых устройств, хотя к линейным входам могут быть подключены любые подходящие устройства. (Тем не менее, обратите внимание, что название входа, отображаемое на фронтальном дисплее, изменить нельзя.)

AV, PVR, BD, SAT, TUNER и CD все являются линейными выходами.

Вход PHONO (MM) имеет другие характеристики. Более подробную информацию см. на стр. 7, а спецификации фоно-входа см. на стр. 12.

Выход предусилителя

PRE OUT обеспечивает выход предусилителя для использования в системе двойного усиления (например, с усилителем мощности P38).
Дополнительную информацию см. на стр. 9.

Выход для записи

RECORD OUT является линейным выходом, используемым для записи с других источников.
Дополнительную информацию см. на стр. 7.



Наушники

3,5 мм стерео разъем, предназначенный для использования с наушниками.
Дополнительную информацию см. на стр. 10.

Примечание

Перед подключением интегрированного усилителя A19 прочитайте разделы "Размещение устройства", "Питание" и "Подключение кабелей" на стр. 5.

Аудио-входы

Хотя входы имеют маркировку для отдельных устройств, они все имеют одинаковые характеристики, и каждый может использоваться с любым продуктом с линейным входом. Исключением является вход **PHONO (MM)** (спецификацию см. на стр. 12).

AV

Предназначен для аналоговых выходов обычной аудио-/видеоаппаратуры, например, кассетного видеоманитофона или цифрового ТВ/спутникового ресивера.

PVR

Предназначен для аналоговых выходов персонального видеорекордера или подобного устройства.

BD

Предназначен для аналоговых выходов проигрывателей Blu-ray или DVD.

SAT

Предназначен для аналоговых выходов спутникового ТВ-ресивера или кабельной ТВ-приставки.

TUNER

Предназначен для аналоговых выходов радиотюнера ЧМ/АМ или цифрового радиовещания.

CD

Предназначен для аналоговых выходов CD-проигрывателя.

AUX

Это 3,5 мм аналоговый вход на передней панели, предназначенный для использования с устройствами наподобие MP3-плееров. Для подключения MP3-плеера (или другого портативного аудио-устройства) необходим кабель с 3,5 мм разъемами с обеих сторон, подключенный к входу **AUX** и разъему для наушников на плеере.

Фоно-вход

Вход для подключения проигрывателя

Усилитель A19 обеспечивает стадию корректирующего усиления для обработки сигнала низковольтного выхода от звукоснимателя с подвижным магнитом. Спецификации входа приведены на стр. 12.

Выходная громкость выводится на фронтальный дисплей, например, как *PHONO 20*.

Линейный фоно-вход

Фоно-вход может быть изменен с фоно-уровня на линейный уровень. Нажмите на передней панели кнопки **PHONO** (Фоно) и **BALANCE** (Баланс) одновременно, и воспользуйтесь ручкой регулировки для изменения настройки. Дисплей на передней панели соответственно отобразит *LINE- OFF* (т. е. фоно-сигнал) или *LINE- ON* (линейный сигнал).

Если вы хотите использовать внешний фонокорректор, подключите его выход к **PHONO (MM)** входу, но убедитесь, что выбран *LINE- ON* режим, так как фонокорректор дает на выходе линейный сигнал.

При определении входа этим способом, выходная громкость отображается на фронтальном дисплее, например, как *LINE 20*.

Выход для записи

A19 оснащен контуром аудиозаписи, который можно использовать со звукозаписывающими устройствами типа CD-рекордера, цифрового магнитофона, кассетного магнитофона, кассетного видеоманитофона или персонального видеорекордера.

Подключите выходной разъем **RECORD OUT** к входному разъему вашего записывающего устройства (как правило, обозначен как **RECORD** (ЗАПИСЬ) или **IN** (ВХОД)).

Чтобы произвести запись с конкретного источника, нажмите соответствующую кнопку источника (например, **TUNER**).

Выход предусилителя

Чтобы использовать ваш A19 в качестве отдельного предусилителя, или как часть двойной системы усиления, подключите разъемы **PRE OUT** к входным разъемам вашего усилителя мощности.

Подробности подключения см. на стр. 9, а спецификации выхода см. на стр. 12.

дистанционное управление

Пульт ДУ CR108

Пульт CR108 заранее запрограммирован для использования с усилителем A19.

Перед использованием пульта ДУ убедитесь в том, что в нем установлены две комплектные батарейки типа AAA.

1. Перевернув пульт CR108 лицевой стороной вниз, нажмите на выступы батарейного отсека и сдвиньте крышку до снятия.
2. Вставьте две комплектные батарейки «AAA». Обратите внимание на правильную ориентацию батареек в соответствии с отметками "+" и "-" в батарейном отсеке.
3. Установите крышку батарейного отсека на место и задвиньте ее до щелчка.

Для обеспечения надежной работы пульта CR108, ему необходима прямая видимость с дисплеем передней панели усилителя A-19.



Команды усилителя

	Переключение включенного A-19 между режимами "Ожидание" и "Включено".
	Управление функцией отключения звука на выходе колонок. При активации этой функции, источник отображается на экране вместе со значком <i>MT</i> (без звука).
VOL - VOL +	Уменьшение (VOL-) и увеличение (VOL+) громкости усилителя
Кнопки источников	Выбор входа усилителя: BD Вход Blu-ray или DVD-плеера PVR Вход персонального видеорекордера TUN Вход цифрового/ЧВ/AM радиотюнера AV AV-вход (звук с ТВ) PHONO Фоно-вход AUX Дополнительный линейный вход CD Вход CD-плеера SAT Вход спутникового декодера
BAL	Регулирует уровни баланса (при помощи кнопок - и +) в диапазоне от <i>L9</i> (левый), через <i>0</i> , до <i>R9</i> (правый)
DISP	Циклическое переключение между опциями яркости для панели дисплея (ярче, выключить, затемнить)

Однопроводное соединение

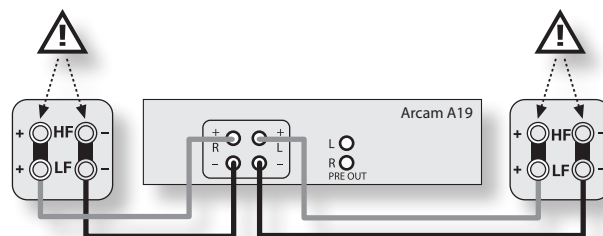
Однопроводное соединение является традиционным способом прокладки одиночного кабеля на каждый канал между усилителем и аудиоколонкой. Это самый простой способ.

Если каждый динамик имеет более одной пары соединительных клемм, используйте для каждой колонки клеммы, обозначенные LF или "Низкие частоты".

Подключите положительный контакт разъема для правой колонки на усилителе (красного

цвета с надписью +R) к положительной клемме правой колонки. Подобным образом, подключите отрицательный разъем усилителя (черного цвета и надписью R-) к отрицательной клемме колонки. Повторите действия для левой колонки, используя клеммы усилителя, обозначенные +L и L-.

Если ваши динамики поддерживают двухжильное подключение, то на колонках имеются полоски металлических проводников, соединяющие НЧ-клеммы с ВЧ-клеммами. В одножильной системе их **УДАЛЯТЬ НЕЛЬЗЯ**.



Усилитель A19 подключен к колонкам однопроводным соединением

Примечания по подключению аудиоколонок

- Не делайте никаких подключений к усилителю, когда он включен. Перед подключением колонок мы рекомендуем полностью отключить усилитель от сети.
- Внимательно проверьте все соединения перед первым включением усилителя(-ей) после подсоединения к нему колонок. Убедитесь, что оголенные провода или кабели не касаются друг друга или корпуса усилителя (это может привести к короткому замыканию), и что вы правильно подключили между собой положительные (+) и отрицательные (-) клеммы. Не забудьте проверить подключения как усилителя, так и колонок.
- После создания соединений: включите усилитель(-и), выберите источник сигнала, после чего постепенно увеличьте громкость прослушивания до необходимого вам уровня.
- Если вы не уверены в том, каким образом должна быть подключена ваша система, или вам необходим совет по системе двойного усиления, свяжитесь с вашим дилером Arcam – мы с удовольствием вам поможем.

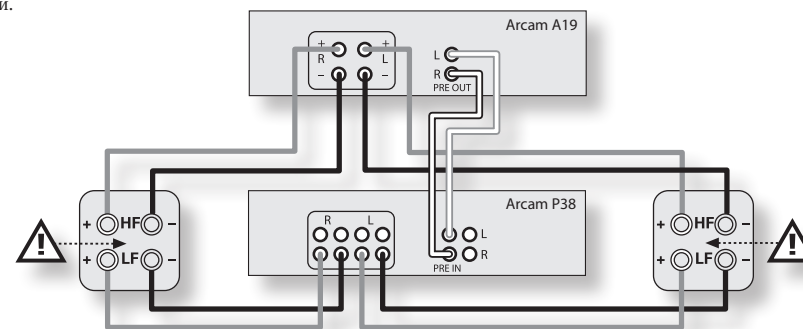
Двойное усиление

Двойное усиление является разделением усиления низкочастотных и высокочастотных сигналов между двумя усилителями.

Двойное усиление требует использование двух усилителей на канал. Обычно, A19 используется для работы с высокочастотными колонками, в то время как P38 используется для низких частот (басов).

Подключите A19 к колонкам, как описано для однопроводного подключения, не подключая A19 к клеммам колонок с меткой HF или "Высокие частоты". После этого подключите усилитель мощности (например, Arcam P38) к клеммам LF или "Низкие частоты", как показано на схеме. Необходимо также подключить парой соединительных аудио-кабелей выходы предусилителя на A19 к входам усилителя мощности на P38.

Обратите внимание, что металлические полоски на колонках, соединяющие нижние клеммы с верхними, **ДОЛЖНЫ БЫТЬ УДАЛЕНЫ**. Невыполнение данного требования может привести к повреждению обоих усилителей, и такая поломка обычно не покрывается гарантией.



A19 и P38 подключены к колонкам с использованием двойного усиления



Включение

Кнопка **POWER** на передней панели включает и выключает устройство.

Индикатор питания (рядом с надписью "A19 Integrated Amplifier") указывает на состояние усилителя: он меняет цвет с красного на оранжевый, а потом на зеленый, когда есть подключение к сети питания и устройство включено.

Если устройство не используется в течение длительного периода времени он войдет в режим ожидания для снижения энергопотребления. Нажмите кнопку **AUX** и регулировки баланса время эту функцию.

Дисплей

Кнопка **DISPLAY** на передней панели (или **DISP** на пульте ДУ) изменяет яркость дисплея между "включено", "затемнено" и "выключено". Если A-19 был выключен с яркостью дисплея на "выключено", то при повторном включении устройства дисплей будет в режиме "затемнено".

Выбор источника звука

Источник аудиосигнала может быть выбран на передней панели (**PHONO**, **AUX**, **CD**, **TUNER**, **SAT**, **BD**, **PVR** или **AV**), или на пульте ДУ (**BD**, **PVR**, **TUN**, **AV**, **PHONO**, **AUX**, **CD** или **SAT**).

В каждом случае, источник выбирается из входных разъемов с соответствующим названием.

Прослушивание

Регулирование громкости

Для изменения громкости воспользуйтесь ручкой регулировки (или кнопками +/- на пульте ДУ). Поверните регулятор по часовой стрелке для увеличения громкости и против часовой для уменьшения.


Прослушивание через наушники

В разъем для наушников (**PHONES**) можно подключать наушники с диапазоном полного сопротивления от 8 Ом до 2 кОм, оснащенные 3,5 мм стерео-разъемом.

При подключении наушников звук на выходах предусилителя и колонках отключается, а на фронтальном дисплее отображается надпись **HEADPHONE**.

Разъем наушников активен всегда, кроме случаев, когда выход был отключен.

Отключение выхода

Выход A19 может быть приглушен путем нажатия кнопки **MUTE** на передней панели (или кнопки  на пульте ДУ). Когда устройство приглушено, индикатор питания изменяет цвет на оранжевый, а на фронтальном дисплее отображается источник (например, **PVR MUTE**).

Нажмите кнопку **MUTE**/ еще раз, чтобы отменить приглушение (или измените громкость).

Регулировка баланса

Настройка баланса позволяет увеличивать громкость одного из каналов (левого или правого) по отношению к другому каналу. Изменение баланса может помочь восстановить стереоэффект при нахождении слушателя не по центру помещения.

Регулировать баланс можно с передней панели или с пульта ДУ. Нажмите на кнопку **BALANCE** (или **BAL** на пульте CR108), чтобы просмотреть текущую настройку, после чего воспользуйтесь ручкой регулировки (или кнопками +/- на пульте), чтобы изменить настройку – от *LS* до *RS*, через нейтральное значение *U*.

Запись источника звука

A19 позволяет записывать и прослушивать звук с любого подключенного источника.

Разъем **REC OUT** на задней панели может быть подключен к входным разъемам записывающего устройства (обычно обозначаются **RECORD** или **IN**).

Чтобы произвести запись с конкретного источника, нажмите соответствующую кнопку источника (например, **TUNER**).

Устранение неисправностей

Если у вас возникли проблемы с усилителем, выполните следующие проверки.

Отсутствует звук

Проверьте, чтобы:

- Усилитель A19 был подключен к сети и включен.
- Усилитель не был приглушен (т. е. на дисплее нет метки *TT* (без звука). Индикатор питания горит зеленым, а не оранжевым или красным).
- Выбранный источник дает звуковой сигнал (например, если выбран CD, то CD-диск проигрывается).
- Аудиоколонки подключены к A19 (или к усилителю мощности, если используется компоновка с двойным усилением).

Внезапное исчезновение звука

Если температура внутреннего охлаждающего радиатора поднимается выше безопасного уровня, то внутри усилителя срабатывает тепловой предохранитель для защиты устройства, а система защиты временно отключает питание от колонок. Система самостоятельно перезапустится после охлаждения радиатора.

- При подключении двух пар колонок с малым полным сопротивлением (6 Ом и меньше) весьма вероятны перегрузки. Перегрузка усилителя может привести к его отключению из-за перегрева.
- Обратите внимание, что в связи с высоким выходным напряжением некоторых CD-проигрывателей, есть вероятность большой нагрузки на усилитель даже при небольшой выставленной громкости звука.

характеристики

Непрерывная выходная мощность (20 Гц – 20 кГц при 0,5% полном коэффициенте гармоник), на канал	
Оба канала, 8 Ом, 20 Гц – 20 кГц	50 Вт
Один канал, 4 Ом, при 1 кГц	90 Вт
Гармонические искажения, 80% мощности, 8 Ом при 1 кГц	0,003%
Входы	
Фоно-вход для проигрывателя:	
Входная чувствительность при 1 кГц	5 мВ
Входное полное сопротивление	47 кОм + 100 пикофард
Частотная характеристика (см. характеристику Американской ассоциации звукозаписи)	20 Гц – 20 кГц ± 1 дБ
Отношение сигнал/шум (Awtд) 50 Вт, см. вход 5 мВ	80 дБ
Запас по перегрузке, 50 мВ при 1 кГц	20 дБ
Линейные и аудио-видео входы:	
Номинальная чувствительность	1 В
Входное полное сопротивление	10 кОм
Максимальная входящая мощность	4,6 среднеквадратических вольт
Частотные характеристики	20 Гц – 20 кГц ± 0,2 дБ
Отношение сигнал/шум (Awtд) 50 Вт, см. вход 1 В	105 дБ
Выход предусилителя	
Номинальный уровень на выходе	630 мВ
Импеданс выхода	230 Ом
Выход для наушников	
Максимальный уровень выхода до 600 Ом	4 В
Импеданс выхода	1 Ом
Диапазон нагрузок	16 Ом – 2 кОм
Выход дополнительного питания	
Используется комплектный кабель дополнительного питания на два 2,1 мм разъема постоянного тока	6 В, 1 А
Общие сведения	
Напряжение сети питания	110–120 В ~ или 220–240 В ~
Энергопотребление (максимум)	350 Вт
Габариты Ш x Г x В (включая ножки)	432 x 275 x 85 мм
Масса (нетто)	8,5 кг
Масса (с упаковкой)	10,2 кг
Включенные принадлежности	Сетевой шнур Пульт ДУ CR108 2 x AAA батарейки Кабель дополнительного питания
E&OE	

ПРИМЕЧАНИЕ: Все значения спецификации типичны если не указано иное.

Политика непрерывного совершенствования
 Arcam ведет политику непрерывного совершенствования для всех своих продуктов. Это означает, что дизайн и спецификации могут меняться без какого либо уведомления.

гарантия изделия

Гарантия по всему миру

Это дает вам право отремонтировать аппарат бесплатно, в течение первых двух лет после покупки, при условии, что он был первоначально приобретен у официального дилера Arcam. Дилер Arcam несет ответственность за все послепродажное обслуживание устройства. Производитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие несчастного случая, неправильного обращения, износа, или вследствие несанкционированных настроек и / или ремонта, не несет ответственность за ущерб или убытки, происходящие во время транспортировки к или от лица, проходящего по гарантии.

Гарантия покрывает:

Затраты на запчасти и трудовые затраты на протяжении двух лет с даты покупки. По окончании двух лет, вы оплачиваете стоимость запчастей и трудовые затраты самостоятельно. **Гарантия не покрывает затраты на транспортировку товара.**

Претензии по гарантии

Оборудования должно быть упаковано в оригинальную коробку и возвращено дилеру **у которого было заказано**. Должно быть отправлено предоплаченным курьером – **не** почтой. Компания не несет ответственности за состояние оборудования на пути к дилеру или дистрибьютору, и рекомендует застраховать устройство от потери и повреждения на время пребывания в пути.

За дополнительной информацией обращайтесь к компании Arcam по адресу:

Департамент технической поддержки Arcam, Пемброк-авеню, Waterbeach, Кембридж, CB25 9QR, Англия или через вебсайт www.arcam.co.uk.

Проблемы?

Если Arcam дилер не может ответить на любой запрос относительно этого или любого другого продукта Arcam пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки Arcam по указанному выше адресу, и мы сделаем все возможное, чтобы помочь вам.

Регистрация онлайн

Вы можете зарегистрировать ваш продукт онлайн на сайте www.arcam.co.uk.

Утилизация этого продукта



Эта маркировка означает, что изделие не должно быть утилизировано вместе с бытовыми отходами по всей территории ЕС.

Для предотвращения возможного ущерба для окружающей среды или здоровья человека вследствие неконтролируемой утилизации отходов и

сохранения материальных ресурсов, этот продукт должен быть переработан соответственно.

Для утилизации вашего продукта, пожалуйста используйте локальные системы сбора и возврата или обратитесь к поставщику продукта.